

**FINEARTS** by **GRUNDIG**

**CASSETTE DECK**

**CF 4**

## Sprache

Deutsch .....	1 - 13
---------------	--------

## 1 Ihr Gerät auf einen Blick

Abbildung .....	3
Laufwerk-Steuertasten .....	4
Bedienelemente hinter der Klappe .....	4
Anschlüsse auf der Rückseite des Gerätes .....	5

## 2 Aufstellen und Anschließen

Aufstellen .....	6
Netzanschluß .....	6
Tonsignalverbindungen .....	6
Anschluß der Kommunikations-Leitung .....	6
Kopfhörer-Anschluß .....	6

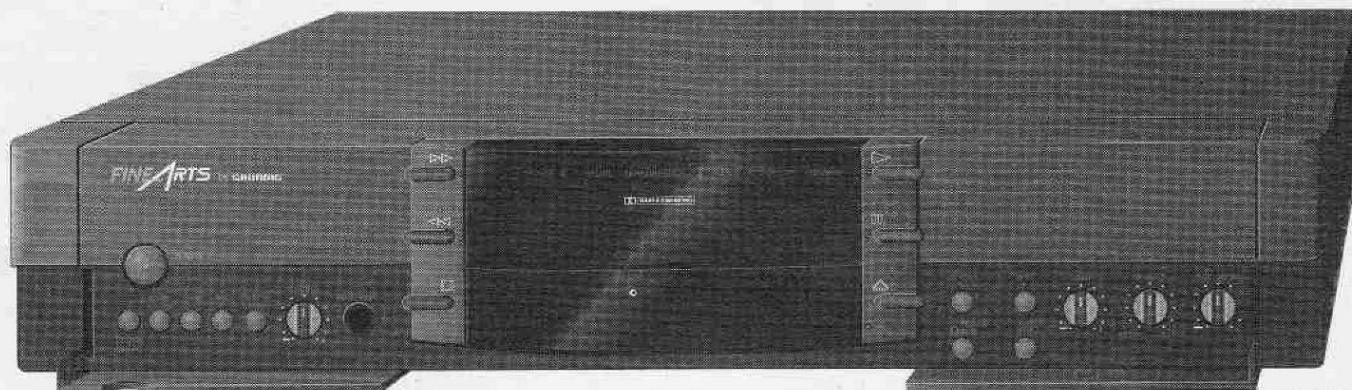
## 3 Bedienung

Ein- und Ausschalten .....	7
Cassette einlegen .....	7
Bandsorte .....	7
Display abschalten .....	7
Rauschminderungssystem (DOLBY NR) .....	7
Wiedergabe .....	8
Starten der Wiedergabe .....	8
Beenden der Wiedergabe .....	8
Unterbrechen der Wiedergabe .....	8
Umspulen bei Normalbetrieb .....	8
Funktion MUSIC SEARCH .....	8
Abschalten am Bandende .....	8
Vorbereiten der Aufnahme .....	9
Einpegeln der Aufnahme .....	9
Beginn der Aufnahme .....	9
Aus- und Einblenden einer Aufnahme .....	9
Unterbrechen der Aufnahme .....	9
Fortsetzen der Aufnahme .....	9
Aufnahmepause (RECORD MUTE) .....	10
Kopieren von CD auf Cassette (CD COPY) .....	10
Vor- und Hinterbandkontrolle .....	10
Umschalten von Bandzählwerk auf Anzeige Echtzeit .....	11
Zurücksetzen .....	11
Speichern von Bandpositionen .....	11
Abgleich der Echtzeit-Anzeige .....	11

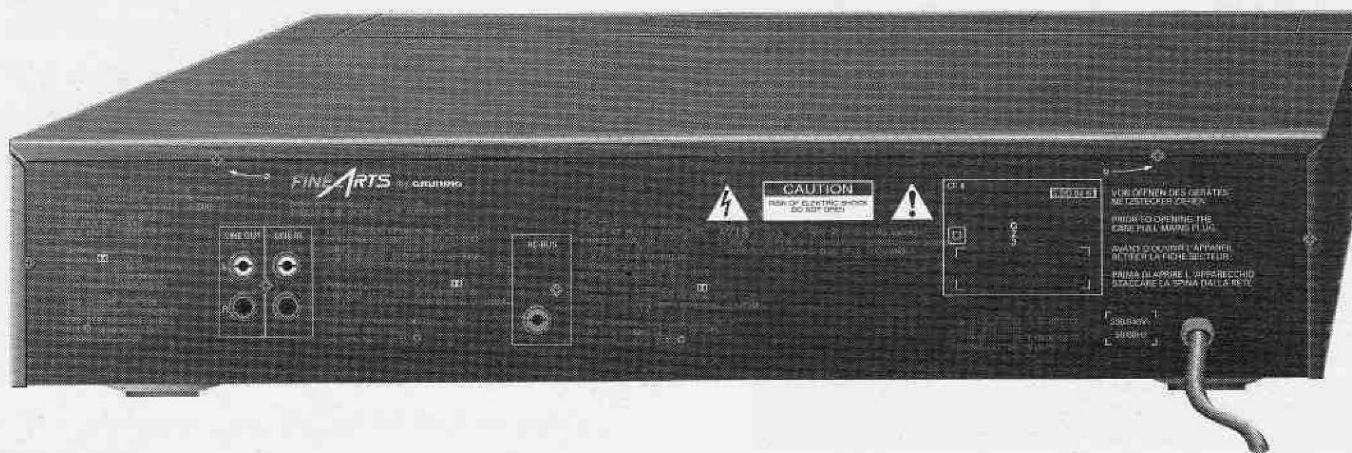
## 4 Wissenswertes

Direct Operation Technique D.O.T.....	12
Rauschminderungssystem (DOLBY NR) .....	12
HX-Pro.....	12
Arbeitspunkt-Einstellung (BIAS).....	12
Funktion MPX.....	12
Cassetten gegen Löschen schützen .....	12
Abdeckung auf der Rückseite .....	13
Pflege des Gerätes .....	13
Behandeln der Cassetten.....	13
Technische Daten .....	13

# 1. Ihr Gerät auf einen Blick



AHCF0012



AHCF0013

# 1. Ihr Gerät auf einen Blick

## Netzschalter **POWER**

Die Funktions-Anzeige (gelbe LED) befindet sich in der Mitte des Schalter-Knopfes.

## Laufwerk-Steuertasten

Die einzelnen Funktionen werden durch Leuchtdioden (kurz: LED) neben den Tasten angezeigt.

Taste **▷▷**

Gerät befindet sich in STOP: schneller Vorlauf aus Wiedergabe (**▷**) gedrückt: MUSIC SEARCH vorwärts (Musik-Suchlauf zum nächsten Titel)  
aus PAUSE (**□□**) gedrückt: Rangierbetrieb vorwärts

Taste **◀◀**

Gerät befindet sich in STOP: schneller Rücklauf aus Wiedergabe (**▷**) gedrückt: MUSIC SEARCH rückwärts (Musik-Suchlauf zum Anfang des aktuellen Titels)  
aus PAUSE (**□□**) gedrückt: Rangierbetrieb rückwärts

Taste **□** (STOP)

Mit dieser Taste beenden Sie alle Funktionen.

Taste **▷** (Wiedergabe)

Mit dieser Taste starten Sie die Wiedergabe.

Taste **□□** (PAUSE)

Mit dieser Taste unterbrechen Sie die Wiedergabe kurzzeitig.

Taste **△** (Schublade öffnen)

Mit dieser Taste öffnen Sie das Cassettenfach.

Leuchtdiode **REC**

Diese rote LED zeigt die Funktion Aufnahme an.

## Bedienelemente hinter der Klappe

Die Klappe läßt sich durch Schwenken nach vorne öffnen. Fassen Sie in die Griffmulden an den Seiten und ziehen Sie die obere Kante nach vorne.

Einsteller **REC/LEVEL**

Hiermit stellen Sie den Aufnahmepegel ein.

Einsteller **BALANCE**

Hiermit stellen Sie das Verhältnis zwischen den beiden Stereo-Kanälen bei Aufnahme ein.

Einsteller **BIAS**

Hiermit können Sie Ihr Gerät an das verwendete Bandmaterial anpassen (siehe: **4. Wissenswertes**).

Taste **○ MPX**

Mit dieser Taste filtern Sie Störungen bei Aufnahmen von Stereo-Rundfunksendern heraus (siehe: **4. Wissenswertes**).

Taste **○ TAPE/SOURCE**

Mit dieser Taste schalten Sie zwischen Vor- und Hinterband-Kontrolle um.

Taste **○ CD-COPY**

Mit dieser Taste starten Sie die Funktion CD-COPY (Überspielen von CD auf Cassette).

Taste **○ RECORD/MUTE**

Mit dieser Taste leiten Sie die Funktion Aufnahme ein.

Buchse **HEADPHONES**

Hier können Sie einen handelsüblichen Stereo-Kopfhörer mit 6,3 mm-Klinkenstecker anschließen. Die Lautstärke regeln Sie mit dem Einsteller VOLUME links daneben.

Taste **○ COUNTER/TIME**

Mit dieser Taste schalten Sie zwischen den Anzeigen COUNTER (Bandzählwerk) und TIME (Echtzeit in Sekunden und Minuten) um.

Taste **○ MEMO**

Mit dieser Taste können Sie Bandpositionen speichern.

Taste **○ 0-SET**

Mit dieser Taste setzen Sie das Zählwerk auf Null zurück.

Taste **○ DOLBY B/C NR**

Diese Taste wählt das Rauschunterdrückungssystem.

Taste **○ DISPLAY ON/OFF**

Mit dieser Taste können Sie das Display abschalten.

# 1. Ihr Gerät auf einen Blick

## Anschlüsse auf der Rückseite des Gerätes

### Netzkabel

Schließen Sie hiermit das Gerät an das Netz 230 - 240 V~ an.

### Cinch-Buchse **RC-BUS**

Schließen Sie an diese (orangen) Buchse die Kommunikations-Leitung (orange Stecker) zum Verstärker oder Receiver dieser Serie an (siehe **4. Wissenswertes**).

### Cinch-Buchsen **LINE IN/OUT**

Schließen Sie hier die Cinch-Kabel zum Verstärker oder Receiver (dieser Serie) an.

## 2. Aufstellen und Anschließen

### Aufstellen

Wollen Sie Ihr Gerät in Regalwänden, Schränken, etc. aufstellen, sorgen Sie bitte für ausreichende Belüftung des Gerätes.

Verlegen Sie Netzkabel möglichst entfernt von den Tonsignal-Leitungen, um störende Einstrahlungen zu vermeiden.

### Hinweis:

Schalten Sie das Gerät und eventuell angeschlossene weitere Geräte immer aus, bevor Sie die Verbindungskabel anschließen oder entfernen.

Achten Sie beim Anschließen auf die Kennzeichnungen der Leitungen bzw. Buchsen- oder Rückwand-Beschriftungen, um ein Vertauschen der Anschlüsse zu vermeiden. Ein Verpolen der Anschlüsse kann den Klangeindruck erheblich beeinträchtigen.

### Netzanschluß

Schließen Sie Ihr Gerät nur an Wechselspannung 230 - 240 V~, 50/60 Hz an.

Wollen Sie Ihr Gerät zentral über einen Verstärker oder Receiver (dieser Serie) ein- und ausschalten, schließen Sie das Gerät an einen der drei Wechselspannungs-Ausgänge des Verstärkers oder Receivers an.

Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die Service-Stelle. Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Geräts.

### Tonsignalverbindungen

#### LINE IN-Buchsen

Schließen Sie diese Aufnahme-Buchsen mit dem beigefügten Kabel an den Aufnahme-Ausgang (z.B. TAPE OUT) eines Verstärkers an. Achten Sie auf die richtige Zuordnung der Stereo-Kanäle:

R = rechter Kanal = roter Stecker,  
L = linker Kanal = weißer Stecker.

#### LINE OUT-Buchsen

Schließen Sie diese Wiedergabe Buchsen mit dem beigefügten Kabel an den Eingang (z. B. TAPE IN) eines Verstärkers (oder Receivers) an.

Achten Sie auf die richtige Zuordnung der Stereo-Kanäle:

R = rechter Kanal = roter Stecker,  
L = linker Kanal = weißer Stecker.

### Anschluß der Kommunikations-Leitung

Um die Vorteile der DIRECT OPERATION TECHNIQUE (D.O.T.) nutzen zu können, müssen Sie:

- das Kabel mit den orangen Steckern (Systembus) an die Buchsen RC-BUS des Verstärkers oder Receivers und RC-BUS des Cassettendecks anstecken;
- die Funktion D.O.T. am Verstärker oder Receiver einschalten (siehe auch 4. Wissenswertes).

### Fernbedienung

Sie können das Gerät auch mit der System-Fernbedienung eines Verstärkers oder Receivers (dieser Serie) bedienen.

### Kopfhörer-Anschluß

An der Buchse HEADPHONES können Sie einen handelsüblichen Stereo-Kopfhörer mit 6,3mm-Klinkenstecker anschließen. Die Lautstärke stellen Sie mit dem Drehknopf VOLUME links daneben ein.

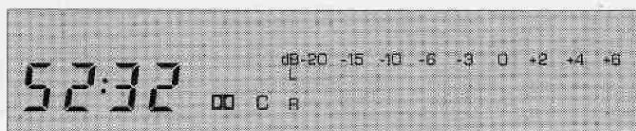
# 3. Bedienung

## Ein- und Ausschalten

Sie schalten Ihr Gerät ein, indem Sie den Netzschalter POWER betätigen. Die Betriebsanzeige, eine gelbe LED in der Mitte des Einschalt-Knopfes, informiert Sie über den Schaltzustand:

gedrückt: EIN, LED leuchtet

ausgerastet: AUS, LED leuchtet nicht.



AHCF0001

Nach dem Einschalten ist das Gerät immer im STOP-Modus. Die Einstellung des DOLBY NR-Schalters ist dieselbe wie vor dem Ausschalten. Die letzte Stellung des Bandzählwerkes wurde ebenfalls gespeichert.

## Cassette einlegen

Mit der Taste  $\triangle$  öffnen Sie die Cassetten-Schublade. Legen Sie die Cassette mit der offenen Seite nach hinten in die Vertiefung der Schublade. Schließen Sie die Schublade, indem Sie die Taste  $\triangle$  erneut betätigen. Die Schublade wird auch eingezogen, wenn Sie die Taste  $\triangleright$  drücken. Die Wiedergabe beginnt in diesem Fall sofort. Die Schublade wird ebenfalls eingezogen, wenn Sie eine der Tasten: CD-COPY, RECORD/MUTE, PAUSE  $\square\square$ ,  $\triangleleft\triangleleft$  oder  $\triangleright\triangleright$  betätigen.

## Bandsorte

Verwenden Sie Eisenoxid (I/Fe)-, Chromdioxid (II/Cr)- oder Reineisen (ME)-Cassetten.

Das Gerät paßt sich der verwendeten Bandsorte automatisch an.

## Display abschalten

Sie können das Display abschalten.

Drücken Sie die Taste  $\circ$  DISPLAY ON/OFF. Betätigen Sie jetzt eine beliebige Taste, leuchtet das Display für jeweils 5 Sekunden auf. Nach dem nächsten Wieder-Einschalten, oder wenn Sie die Taste  $\circ$  DISPLAY ON/OFF erneut drücken, leuchtet das Display wieder dauernd.

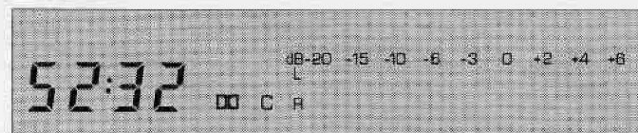
## Rauschminderungssystem (DOLBY NR)

Spielen Sie Cassetten immer so ab, wie sie bespielt wurden, also je nach Aufnahme ohne oder mit DOLBY B NR oder DOLBY C NR. Nur dadurch ist die Wiedergabequalität optimal.

Wollen Sie Ihre Aufnahmen auf einem Cassettendeck abspielen, welches nur mit DOLBY B NR ausgestattet ist (z.B. im Autoradio), sollten Sie DOLBY B NR wählen.

Dolby Rauschunterdrückung und HX Pro headroom extension hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corporation. HX Pro entstand bei Bang & Olufsen. DOLBY, das Doppel-D-Symbol  $\square\square$  und HX PRO sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

NR = Noise Reduction (Rauschunterdrückung).



AHCF0001

Schalten Sie das Rauschminderungssystem mit der Taste  $\circ$  DOLBY B/C NR ein. Drücken Sie erneut, schalten Sie von DOLBY B NR auf DOLBY C NR um. Nochmaliges Drücken schaltet die Funktion aus (siehe: **4. Wissenswertes**).

# 3. Bedienung

## Wiedergabe

Die Funktion ▷ (Wiedergabe) läßt sich nur starten, wenn Sie eine Cassette eingelegt haben. Betätigen Sie eine der Tasten: ▷, CD-COPY, RECORD/MUTE, PAUSE □□, ◀◀ oder ▶▶, ohne eine Cassette eingelegt zu haben, zeigt das Display für 1,5 Sekunden CASS, danach öffnet sich die Cassettschublade.

Öffnen Sie das Cassettenfach, indem Sie die Taste △ drücken. Legen Sie die Cassette mit der offenen Seite nach hinten in die Vertiefung ein, schließen Sie die Cassettschublade.

## Starten der Wiedergabe

Wählen Sie mit der Taste DOLBY B/C NR das Rauschunterdrückungs-System, mit dem die Cassette aufgenommen wurde. Drücken Sie die Taste ▷, um die Wiedergabe zu starten. Die gelbe Leuchtdiode neben der Taste leuchtet. Die Bargraph-Anzeige im Display informiert Sie über die Pegel-Spitzen der aufgenommenen Musik.

## Beenden der Wiedergabe

Drücken Sie die Taste □ (STOP).

## Unterbrechen der Wiedergabe

Wollen Sie die Wiedergabe kurzzeitig unterbrechen, drücken Sie die Taste □□ (PAUSE). Die gelbe LED neben der Taste leuchtet. Wollen Sie mit der Wiedergabe fortfahren, drücken Sie die Taste ▷ erneut. Die LED erlischt.

Drücken Sie aus PAUSE die Taste ◀◀ oder ▶▶, wird das Band, solange Sie die Taste gedrückt halten, langsam in die entsprechende Richtung bewegt (Rangierbetrieb). Lassen Sie die Taste los, ist das Gerät wieder in PAUSE. Die LED PAUSE und die LED neben der betätigten Taste leuchten.

## Umspulen bei Normalbetrieb

Diese Funktionen sind nur aus STOP heraus möglich.

Schneller Rücklauf: Taste ◀◀ drücken.

Schneller Vorlauf: Taste ▶▶ drücken.

Die LED neben der jeweils gedrückten Taste leuchtet.

Beenden: Taste □ (STOP) drücken.

## Funktion MUSIC SEARCH (Musik-Suchlauf)

Sie geben eine Cassette wieder (LED neben Taste ▷ leuchtet). Betätigen Sie jetzt die Vorlauf-Taste ▶▶, spult das Gerät bis an den Anfang des nächsten Titels (Funktion NEXT). Drücken Sie die Taste ◀◀, spult das Gerät bis an den Anfang des aktuellen Titels zurück (Funktion PREVIOUS). Während der Funktion MUSIC SEARCH leuchtet die LED neben der Taste ▷ und die LED neben der Taste ▶▶ bzw. ◀◀ auf.

Drücken Sie die Taste ▶▶ zweimal, so wird der zweite Titel in Vorwärtsrichtung gesucht, drücken Sie die Taste dreimal, wird das dritte Musikstück gesucht (max. 15 Titel).

Drücken Sie einmal die Taste ◀◀, so wird das Band an den Anfang des aktuellen Stückes zurück gespult, drücken Sie die Taste ◀◀ ein zweites Mal, wird an den Anfang des vorherigen Stückes zurückgespult.

Voraussetzung ist, daß zwischen den einzelnen Stücken Pausen von jeweils 4 Sekunden aufgenommen wurden (siehe RECORD MUTE).

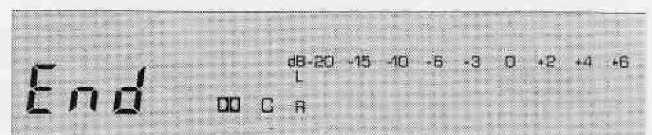
### Hinweis:

Bei Titeln mit extrem leisen Musik-Passagen kann es vorkommen, daß diese vom Suchlauf als Pausen erkannt werden.

## Abschalten am Bandende

Aus allen Lauffunktionen schaltet das Laufwerk am Bandende auf »STOP«.

Versuchen Sie am Bandende, Wiedergabe (▷) oder den schnellen Vorlauf (▶▶) zu starten, zeigt das Display END, ebenso, wenn Sie am Bandanfang die Taste ◀◀ drücken.



AHCF0004

# 3. Bedienung

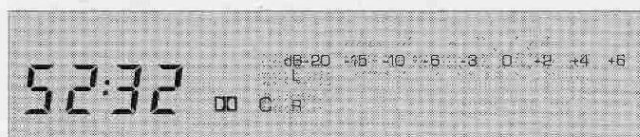
## Vorbereiten der Aufnahme

Sie können nur auf Cassetten aufnehmen, die nicht geschützt sind (siehe: **4. Wissenswertes**). Kontrollieren Sie den richtigen Anschluß und die Betriebsbereitschaft des Gerätes; gleiches gilt für die Tonquellen (Tuner, Plattenspieler etc.).

Wählen Sie am Verstärker die Signal-Quelle, von der Sie aufnehmen möchten.

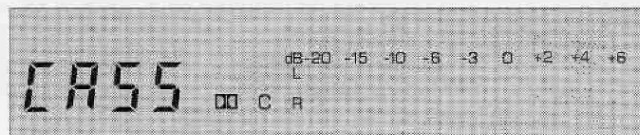
Schalten Sie das Rauschminderungs-System mit der Taste  $\bigcirc$  DOLBY B/C NR. ein

Das Display informiert Sie über die gewählte Einstellung.



Drücken Sie die Taste  $\bigcirc$  RECORD/MUTE: Das Gerät schaltet auf »Aufnahme – Pause«. Die gelbe LED neben der Taste PAUSE und die rote LED REC leuchten.

Bei Cassetten mit Löschsicherung ist die Aufnahme gesperrt (siehe **4. Wissenswertes**), das Display zeigt für 1,5 Sekunden CASS und sperrt die Aufnahme. Die Schublade fährt heraus.

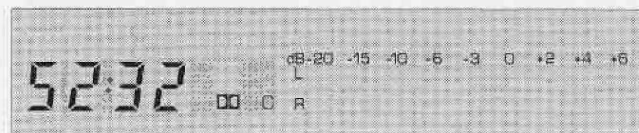


## Einpegeln der Aufnahme

Eine Aufnahme sollte richtig ausgesteuert sein. Dies bedeutet, an den lautesten Passagen der Aufnahme darf die Pegelanzeige (dB) im Display bis »0« aufleuchten (= 100% Aussteuerung). Mit dem Einsteller REC LEVEL stellen Sie den richtigen Aufnahme-Pegel ein.

Pegel-Unterschiede zwischen dem linken und dem rechten Kanal können Sie mit Hilfe des Einstellers BALANCE (hinter der Klappe) ausgleichen. Schalten Sie dazu die verwendete Signalquelle (Tuner oder Verstärker) auf MONO. Drehen Sie jetzt den Einsteller BALANCE so, daß die Bargraf-Anzeige gleiche Ausschläge aufweist. Bitte vergessen Sie nicht, anschließend wieder von MONO auf STEREO umzuschalten.

Leuchtet die Anzeige über 0-dB hinaus auf, wird die Aufnahme übersteuert. Dies sollte nur bei kurzzeitigen, lauten Passagen geschehen. Korrigieren Sie die Aussteuerung, um Verzerrungen zu vermeiden.



## Beginn der Aufnahme

Drücken Sie die Taste  $\triangleright$ . Die LED neben der Taste  $\triangleright$  und die rote LED REC leuchten.

## Aus- und Einblenden einer Aufnahme

Drehen Sie den Einsteller REC LEVEL zum Ausblenden langsam auf »0« zurück und zum Einblenden (von »0« ausgehend) in die Position für den jeweils gewünschten Aufnahmepegel.

## Unterbrechen der Aufnahme (1. Möglichkeit)

Drücken Sie die Taste  $\square\square$  (PAUSE). Die gelbe LED neben der Taste  $\square\square$  leuchtet.

Das Gerät befindet sich nun im RECORD PAUSE-Modus.

## Fortsetzen der Aufnahme

Drücken Sie die Taste  $\triangleright$  erneut, wenn Sie weiter aufnehmen möchten. Die LED neben der Taste  $\square\square$  erlischt.

# 3. Bedienung

## Unterbrechen der Aufnahme (2. Möglichkeit)

Drücken Sie die Taste  $\square$  (STOP).

Das Gerät stoppt den Aufnahme-Vorgang automatisch, wenn das Bandende erreicht ist.

## Aufnahmepause RECORD MUTE

Um mit der Funktion MUSIC SEARCH Musiktitel gezielt auffinden zu können, müssen Sie eine Aufnahmepause von 4 Sekunden zwischen den einzelnen Titeln aufzeichnen.

Drücken Sie dazu am Ende des Titels die Taste  $\circ$  RECORD MUTE einmal kurz. Die rote LED (RECORD) blinkt für die Dauer von 4 Sekunden. Das Gerät erzeugt eine vier Sekunden lange Aufnahme-Pause und wartet dann, bis Sie mit der Aufnahme fortfahren (RECORD PAUSE).

Starten Sie die Aufnahme erneut mit  $\triangleright$ .

Halten Sie die Taste  $\circ$  RECORD MUTE länger gedrückt, dauert die Aufnahme-Pause so lange, wie Sie die Taste gedrückt halten. Lassen Sie die Taste los, wartet das Gerät wiederum in Aufnahme-Pause. Die blinkende rote LED informiert Sie über die Länge der Pause.

## Kopieren von CD auf Cassette (CD-COPY)

Ihr Gerät ist in der Lage, Kommandos (Steuerbefehle) zum CD-Spieler zu senden, damit Sie die Funktion CD-COPY (automatisches Kopieren der CD auf Cassette) mit nur einem Tastendruck ausführen können.

Dazu muß sich eine bespielbare Cassette im Laufwerk und eine CD im CD-Spieler befinden.

Mit einem Druck auf die Taste  $\circ$  CD-COPY läßt sich das Überspielen von CD auf Cassette starten, sofern Cassetten-deck, CD-Spieler und Verstärker über die Kommunikations-Leitungen miteinander verbunden sind (orange Cinch-Buchsen RC-BUS auf der Rückseite der Geräte).

Spulen Sie zur Vorbereitung die Cassette an die vorgesehene Bandstelle. Wählen Sie am CD-Spieler die gewünschten Tracks und gegebenenfalls die Cassettengröße (C46/60/90/100/110/120).

Schalten Sie, falls gewünscht, mit Taste  $\circ$  DOLBY B/C NR das gewünschte Rauschunterdrückungs-Verfahren ein.

Vergessen Sie nicht, den Aufnahmepegel einzustellen, z.B. anhand einer Probe-Aufnahme (siehe: Einpegeln der Aufnahme).

Drücken Sie jetzt die Taste  $\circ$  CD COPY. Die LED über der Taste leuchtet. Ihr Gerät läuft an, um ca. 6 Sekunden

Vorspannband abzuspielen. Während dieser Zeit blinkt die rote LED REC. Dann wird der CD-Spieler automatisch gestartet.

Beendet der CD-Spieler die Wiedergabe als erstes, sendet er ein entsprechendes Kommando an das Cassetten-deck, die Aufnahme wird gestoppt.

Ist die Cassetten-seite als Erstes zu Ende, schaltet der CD-PLAYER in PAUSE-Modus. Wollen Sie die Aufnahme auf der anderen Cassetten-seite fortsetzen, drehen Sie die Cassette um und drücken die Taste  $\circ$  CD-COPY erneut.

## Vor- und Hinterbandkontrolle

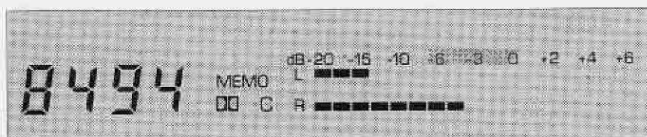
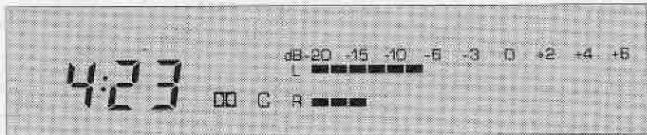
Sie können während der Aufnahme über Kopfhörer mithören. Möchten Sie mithören, was Sie aufnehmen (Vorband), drücken Sie die Taste  $\circ$  TAPE/SOURCE, im Display leuchtet das Zeichen SOURCE auf.

Möchten Sie kontrollieren, was Sie soeben auf Band aufgezeichnet haben (Hinterbandkontrolle), drücken Sie die Taste  $\circ$  TAPE/SOURCE, bis im Display TAPE erscheint.

# 3. Bedienung

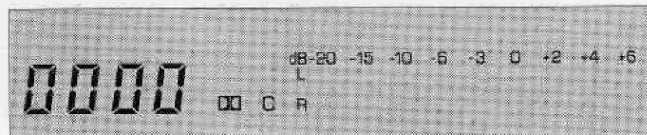
## Umschalten von Bandzählwerk auf Stoppuhr

Mit der Taste  $\bigcirc$  COUNTER/TIME schalten Sie zwischen Bandzählwerk und Anzeige der Echtzeit (Minuten und Sekunden) um. Beachten Sie bitte auch die Hinweise: **4. Wissenswertes**.



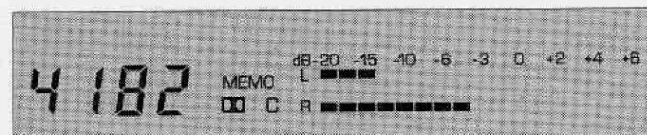
## Zurücksetzen des Zählwerkes

Drücken Sie – z. B. am Beginn einer Aufnahme – die Taste  $\bigcirc$  0-SET, um den Zählerstand auf 0 zurückzusetzen.



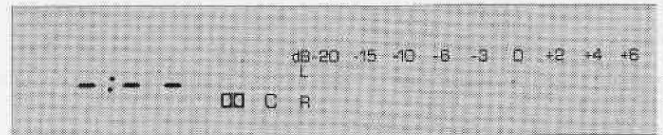
## Speichern von Bandpositionen

Drücken Sie die Taste  $\bigcirc$  MEMO, können Sie die momentane Bandposition speichern. Im Display erscheint das Zeichen MEMO. Betätigen Sie dann die Taste  $\triangleleft\triangleleft$  (schneller Rücklauf), spult das Gerät zurück und stoppt an der entsprechenden Stelle. Drücken Sie die Taste  $\bigcirc$  MEMO erneut, beenden Sie die Funktion.



## Abgleich der Echtzeit-Anzeige

Die Echtzeit-Messung muß sich erst auf die Dicke des verwendeten Bandmaterials in der Cassette einstellen. Starten Sie z. B. die Wiedergabe, blinkt der Doppelpunkt zwischen der Sekunden- und Minuten-Anzeige (:-) für einige Zeit. Während dieser Zeit werden die Banddicke und andere Werte berechnet. Ist dieser Vorgang abgeschlossen, läuft die Anzeige der Echtzeit auch bei schnellem Vor- und Rücklauf mit.



# 4. Wissenswertes

## Direct Operation Technique D.O.T.

Über eine »intelligente« Kommunikations-Verbindung (RC-BUS) können einzelne Komponenten dieser Geräte-Serie miteinander »reden«.

Die Funktion D.O.T. ermöglicht eine automatische Eingangswahl des Verstärkers oder Receivers.

Damit diese Funktion ordnungsgemäß ausgeführt werden kann, müssen alle Geräte über die Kommunikations-Leitungen (orange Farbmarkierungen) verbunden sein. Die Funktion D.O.T. muß beim Receiver oder Verstärker eingeschaltet sein (Schalter D.O.T. gedrückt, gelbe LED leuchtet).

Sobald Sie die Taste  $\triangleright$  (PLAY) drücken, schaltet der Verstärker (Receiver) den entsprechenden Eingang automatisch um.

Ist die Funktion D.O.T. nicht aktiviert, verhält sich das Gerät wie ein normaler Verstärker (Receiver). Dies kann z. B. wünschenswert sein, wenn Sie über Kopfhörer CD hören möchten, gleichzeitig Bandaufnahmen von einer andern Programmquelle, z. B. Tuner, machen möchten.

## Rauschminderungssystem (DOLBY NR)

Vorteil einer Aufzeichnung mit DOLBY NR gegenüber einer Aufzeichnung ohne DOLBY NR ist der bessere Geräuschspannungsabstand (siehe »Technische Daten«). Das ist das Lautstärkeverhältnis des Nutzsignals (z. B. Musik) zu den Störgeräuschen (Rauschen).

Dolby B NR oder Dolby C NR? DOLBY C NR ist eine Weiterentwicklung von DOLBY B NR mit größerer Rauschunterdrückung über einen breiteren Frequenzbereich.

Wählen Sie deshalb bei allen Neuaufnahmen DOLBY C NR. Befindet sich auf einer bespielt gekauften »Musik-Cassette« nur das  $\square$ -Symbol, so handelt es sich um eine Aufzeichnung mit DOLBY B NR.

## HX-Pro

HX-Pro (Headroom Extension) - diese Einrichtung sorgt zusätzlich für optimale Aussteuerung der Höhen, vor allem in Verbindung mit dem Dolby NR-System. HX-Pro ist bei allen Aufnahmen wirksam.

## Arbeitspunkt-Einstellung Bias

Sie können das Gerät (genauer: den Arbeitspunkt der Vorma-gnetisierung des Aufnahme-Kopfes) optimal auf unterschiedliche Bandqualitäten einstellen.

Die Einstellung erfolgt mit Hilfe von Vor- und Hinterband-Kontrolle.

Starten Sie eine Aufnahme. Steuern Sie die Aufnahme aus.

Schalten Sie mit Taste  $\circ$  TAPE/SOURCE auf Hinterband-Kontrolle (Anzeige TAPE im Display). Stellen Sie jetzt den Einsteller BIAS so ein, daß kein Klang-Unterschied zwischen Aufnahme (TAPE) und Original (SOURCE) zu hören ist. Jetzt haben Sie Ihr Gerät optimal auf das eingelegte Bandmaterial eingestellt.

## Funktion MPX

Möchten Sie Aufnahmen von Stereo-Rundfunkübertragungen machen, können manche Tuner Störungen, hervorgerufen durch das Stereo-Multiplex-Signal, verursachen. Dies macht sich durch pfeifende Nebengeräusche bemerkbar. Drücken Sie in diesem Fall die Taste  $\circ$  MPX.

Verwenden Sie einen Tuner aus dem Haus Grundig, sollte die Funktion MPX ausgeschaltet sein (LED leuchtet nicht).

## Cassette gegen Löschen schützen

Bei jeder Aufnahme wird die vorherige Aufzeichnung gelöscht.

Selbstbespielte Cassetten können Sie gegen versehentliches Löschen schützen, indem Sie die entsprechende Sicherungsnase aus der Öffnung im Cassettenrücken brechen, z.B. mit einem Schraubenzieher.

Bespielt gekaufte Cassetten (Musik-Cassetten) sind bereits gegen versehentliches Löschen gesichert.

Wollen Sie eine gesicherte Cassette neu bespielen, überkleben Sie die entsprechende Öffnung mit Klebeband.

# 4. Wissenswertes

## Technische Daten

Dieses Gerät ist funktentstört entsprechend den geltenden EG-Richtlinien.

Der Deutschen Bundespost wurde angezeigt, daß das Gerät in Verkehr gebracht wurde. Ihr wurde auch die Berechtigung eingeräumt, die Serie auf Einhaltung der Bestimmungen zu überprüfen. Dieses Gerät entspricht der Sicherheitsbestimmung VDE0860 und somit der internationalen Sicherheitsvorschrift IEC 65.

<b>Frequenz-Bereich</b> (Playback, IEC)	30 Hz ... 18000 Hz
<b>Geräuschspannungsabstand</b> (ohne, mit Dolby B/C IEC wtd., CR)	57 dB, 65 dB, 74 dB
<b>Gleichlauf-Schwankungen</b> (IEC wtd.)	≤ 0,1 %
<b>Eingangsspannung/Eingangswiderstand</b>	115 mV/270 kOhm
<b>Ausgangsspannung/Ausgangswiderstand</b>	750 mV/2,7 kOhm
<b>Netzspannung, Netzfrequenz</b>	230-240 V~, 50/60 Hz
<b>Leistungsaufnahme</b>	20 W

## Abdeckung auf der Rückseite

Die Anschlüsse und Kabelverbindungen auf der Rückseite des Gerätes können mit einer als Zubehör erhältlichen Haube abgedeckt werden. Dieses Teil ist unter der Sachnummer 9.55301-8251 erhältlich.

## Pflege des Gerätes

Gehäuse mit weichem, staubbindendem Lappen reinigen. Polier- und Reinigungsmittel könnten die Oberfläche des Gehäuses beschädigen.

Bandberührende Teile wie Andruckrolle, Tonwelle, Tonkopf und Löschkopf müssen frei von Bandabrieb sein, um eine gleichbleibend gute Aufnahme und Wiedergabe zu erreichen.

Bei Störungen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

## Behandeln der Cassetten

Schützen Sie Ihre Cassetten vor Feuchtigkeit, Staub, Hitze und Kälte.

Vermeiden Sie das Aufbewahren der Cassetten in der Nähe starker Magnetfelder (z. B. Fernsehgeräte, Lautsprecherboxen etc.).

Archivieren Sie Ihre Cassetten in der Schutzhülle.

**Technische und optische Änderungen vorbehalten!**